

**Germany-Leinfelden-Echterdingen: Fire engines**

**OJ S 103/2019 29/05/2019**

**Contract notice**

**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadt Leinfelden-Echterdingen

National registration number: 08 1 16 078

Postal address: Marktplatz 1

Town: Leinfelden-Echterdingen

NUTS code: DE113 Esslingen

Postal code: 70771

Country: Germany

Contact person: Bürger- und Ordnungsamt – z. Hd. Frau Anke Albrecht

E-mail: [A.Albrecht@le-mail.de](mailto:A.Albrecht@le-mail.de)

Telephone: +49 7111600-272

Fax: +49 7111600-262

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.leinfelden-echterdingen.de>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/65e12b2a-c839-4086-99db-9ab1edef2147](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/65e12b2a-c839-4086-99db-9ab1edef2147)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/65e12b2a-c839-4086-99db-9ab1edef2147](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/65e12b2a-c839-4086-99db-9ab1edef2147)

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <http://www.deutsche-evergabe.de>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Löschgruppenfahrzeug LF 10

**II.1.2. Main CPV code**

34144213 Fire engines

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Lieferung eines Löschgruppenfahrzeuges LF 10 mit feuerwehrtechnischer Beladung nach DIN 14530-5 und DIN EN 1846.

**II.1.5. Estimated total value****II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 3

**II.2. Description****II.2.1. Title**

Fahrgestell für ein LF 10

Lot No: 1

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

34139100 Chassis cabs, 34144210 Firefighting vehicles

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE113 Esslingen

Main site or place of performance: Im Regelfall das Herstellerwerk des Aufbauherstellers

**II.2.4. Description of the procurement**

Lieferung eines Straßenfahrzeuges zum Aufbau eines Löschgruppenfahrzeuges LF 10 nach DIN 14530-5.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Erfüllungsgrad der Wertungskriterien / Weighting: 40 %

Quality criterion - Name: Service / Weighting: 10 %

Price - Weighting: 50 %

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/10/2019 End: 31/03/2020

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Aufbau für ein LF 10

Lot No: 2

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34144210 Firefighting vehicles

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE113 Esslingen

Main site or place of performance: Im Regelfall das Herstellerwerk des Aufbauherstellers

### **II.2.4. Description of the procurement**

Lieferung eines feuerwehrtechnischen Fahrzeugaufbaus für ein Löschgruppenfahrzeug LF 10 nach DIN 14530-5.

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Erfüllungsgrad der Wertungskriterien / Weighting: 40 %

Quality criterion - Name: Service / Weighting: 10 %

Price - Weighting: 50 %

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/10/2019 End: 31/01/2021

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Beladung für ein LF 10

Lot No: 3

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34144210 Firefighting vehicles

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE113 Esslingen

Main site or place of performance: Im Regelfall das Herstellerwerk des Aufbauherstellers

### **II.2.4. Description of the procurement**

Lieferung der feuerwehrtechnischen Beladung für ein Löschgruppenfahrzeug LF 10 nach DIN 14530-5

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Erfüllungsgrad der Wertungskriterien / Weighting: 40 %

Quality criterion - Name: Service / Weighting: 10 %

Price - Weighting: 50 %

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/10/2019 End: 31/01/2021

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 09/07/2019 Local time: 14:00

##### **IV.2.3.**

## **Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 30/09/2019

### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 09/07/2019 Local time: 19:00

Place:

Wegen der vergaberechtlich erforderlichen elektronischen Angebotsabgabe findet die Submission ebenfalls elektronisch auf der Vergabeplattform statt.

Information about authorised persons and opening procedure: Die Submission findet nach § 55 VgV nichtöffentlich statt. Bieter sind daher nicht zugelassen!

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Postal address: Kapellenstr. 17

Town: Karlsruhe

Postal code: 76131

Country: Germany

E-mail: [poststelle@rpk.bwl.de](mailto:poststelle@rpk.bwl.de)

Telephone: +49 721926-0

Fax: +49 721926-3985

Internet address: <http://www.rp.baden-wuerttemberg.de>

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

(1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen;

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen;

(3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen;

(4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

### **VI.5.**

**Date of dispatch of this notice**

26/05/2019